

Fürstentum Liechtenstein

Fremdenverkehrsstatistik

Wintersaison 1963/64

Bearbeitet:
Amt für Statistik des Fürstentums Liechtenstein

I n h a l t s v e r z e i c h n i s

	Blatt Nr.
Einleitung	I - IV
Graphische Tabellen	V - VII

Monatsberichte

Monatsberichte vom November 1963 bis April 1964	44, 48, 1, 6, 11, 16
Ankünfte, Nächtigungen und Gastbetten nach Gemeinden	45, 49, 2, 7, 12, 17
Ankünfte und Nächtigungen nach dem Herkunftsland und Betriebsarten	46, 50, 3, 8, 13, 18
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	46a, 50a, 4, 9, 14, 19
Beschäftigte Personen nach Gemeinden und Betriebsarten	47, 51, 5, 10, 15, 20

Saisonberichte

Ankünfte nach Herkunftsland und Monaten	21
Nächtigungen nach Herkunftsland und Monaten	22
Ankünfte nach Herkunftsland und Betriebsarten	23
Nächtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten	24
Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)	25
Ankünfte und Nächtigungen nach Gemeinden und Monaten	26
Hauptberuflich beschäftigte Personen nach Monat, Geschlecht und Betriebsarten in den erfassten Gast- und Beherbergungsbetrieben	27

Vergleichstabellen

Wintersaison 1960-61, 1961-62, 1962-63, 1963-64, Ankünfte und Nächtigungen nach Monaten und Betriebsarten	28
Wintersaison 1961-62, 1962-63, 1963-64 nach Monat, Betriebe, Gästeankünfte, Aufenthaltsdauer, Gastbetten, Gastbettenbesetzung und Indexwerten 1961-62 - 1963-64	29

Massenlager

Massenlager (Matratzen) in Alpenhotels und Alpengastwirtschaften, Ankünfte und Nächtigungen 1960-61, 1961-62, 1962-63, 1963-64	30
--	----

Wintersaison 1963-64

Einleitung

Zur Wintersaison 1963-64 ist zu sagen, dass diese vor allen früheren die besten Ergebnisse erreichte. Auf der graphischen Tabelle V ist dies auf den ersten Blick ersichtlich, 1962-63 Ankünfte 10200 und 1963-64 11200. Bei den Logiernächten ist die Kurve noch steiler, nämlich 1962-63 21000 und steigt 1963-64 auf 28800.

In der mit 30. April 1964 abgeschlossenen Wintersaison sind durchschnittlich pro Monat die Angaben von 41 (43) Gast- und Beherbergungs-betrieben in die Fremdenverkehrsstatistik aufgenommen. Die in Klammern beigefügten Zahlen sind Vergleichszahlen der Saison 1962-63.

Vom November 1963 bis und mit April 1964 sind total 11193 Gäste angekommen. In der gleichen Zeit der vorangegangenen Saison waren es 10175. Der Zuwachs beträgt 12,4% (2,2).

Die Logiernächte beziffern sich auf total 28831, gegenüber 22831 in der Saison 1962-63. Der Anstieg beträgt 30,4% (4,1). Auf die berufstätigen Dauergäste entfallen 2787 (1622) und auf die Inlandgäste 879 (99) Logiernächte.

An vorhandenen Gastbetten sind durchschnittlich 768 (778) gemeldet worden und an verfügbaren 710 (747). Die Gastbettenbesetzung beläuft sich bei den vorhandenen auf 20,7% (15,6), was einem Fünftel gleichkommt und bei den verfügbaren Gastbetten auf 22,4% (16,3).

Inbezug auf die bedeutendsten Herkunftsländer der Gäste führen nachwievor Deutschland und die Schweiz mit Abstand vor USA, Oesterreich, Grossbritannien und Frankreich. Die nachstehende Zusammenstellung orientiert über die vier Wintersaisonen 1960-61 - 1963-64. Ein konstanter, ausgeglichener Zuwachs von Saison zu Saison ist bei den Gästen aus der Schweiz festzustellen und zwar bei den Ankünften und Nächtigungen.

Herkunftsland	Ankünfte				Logiernächte			
	1960	1961	1962	1963	1960	1961	1962	1963
	61	62	63	64	61	62	63	64
Deutschland	3678	3756	3450	3841	6899	7466	6932	9083
Schweiz	2888	2975	3350	3581	5664	5975	6380	8438
U S A	900	818	839	918	1325	1198	1338	1393
Oesterreich	535	575	640	641	941	1085	1326	1514
Grossbritannien	284	337	371	447	519	1276	1028	1068
Frankreich	253	352	344	412	354	571	1085	1003

Zur Orientierung über die Entwicklung der Betriebsarten in bezug auf Ankünfte und Nächtigungen seit 1960 dienen nachstehend genannte Zahlen. Der verhältnismässig grösste Zuwachs ist bei den Hotels und Alpenhotels zu finden. Die Alpengasthöfe erreichten den Mittelwert nicht, was wohl auf den Umstand zurückzuführen ist, dass ein Betrieb wegen Umbau längere Zeit geschlossen war. Die Ergebnisse für die Pensionsbetriebe liegen ebenfalls unter den Mittelwerten. Die Ursache ist die, dass ab Mai 1962 ein Pensionsbetrieb mit 30 Betten zu den Hotels genommen worden ist.

Ankünfte

	Hotels	Alpen-hotels	Alpen-gasthöfe	Gasthäuser Wirtschaft.	Pensionen	Zimmer-vermietet.	Total
1960-61	7338	376	57	1146	626	21	9564
1961-62	7211	491	195	1130	896	32	9555
1962-63	8004	544	157	1186	253	31	10175
1963-64	9033	693	181	1033	187	66	11193
Mittel-werte	7896	526	279	1123	772	37	10121

Logiernächte

1960-61	12961	906	160	2352	2474	129	18982
1961-62	12753	1801	607	2809	3043	211	21224
1962-63	14548	2426	439	2900	1674	119	22106
1963-64	18709	2724	562	2967	2872	997	28831
Mittel-werte	14742	1964	442	2757	2515	364	22785

Der Fremdenverkehr in den einzelnen Gemeinden zeigt eine unterschiedliche Entwicklung und unterschiedliche Ergebnisse seit 1960, wie folgende Uebersicht zeigt. Mit Abstand führt Vaduz vor Schaan, Triesen bei den Ankünften vor Triesenberg, bei den Logiernächten ist es umgekehrt, Triesenberg vor Triesen. Planken, Ruggell und Schellenberg sind 1963-64 nicht erfasst, ebenso Eschen ab Januar 1964.

Resultate nach Gemeinden für die Wintersaisonen
1960-61 - 1963-64

	Ankünfte				Logiernächte			
	1960	1961	1962	1963	1960	1961	1962	1963
	61	62	63	64	61	62	63	64
Vaduz	5368	5333	5793	6795	9532	8890	10322	12881
Triesen	1430	1595	1294	1213	2023	2139	1796	3273
Balzers	173	165	213	265	225	293	273	524
Triesenberg	787	1066	812	1031	2382	3763	3204	4139
Schaan	1313	1537	1652	1587	3658	4538	4601	6327
Planken	-	*	*	*	-	*	*	*
Eschen	231	144	109	61*)	455	493	453	68*)
Mauren	128	205	228	181	248	604	998	1189
Gamprin	101	85	48	60	347	456	385	430
Ruggell	8	*	*	*	8	*	*	*
Schellenberg	25	25	26	*	104	48	74	*
Total	9564	9955	10175	11193	18982	21224	22106	28831

*) November, Dezember. Ab Januar 1964 nicht mehr erfasst.

Die hauptberuflich Beschäftigten in den erfassten Gast- und Beherbergungsbetrieben betragen in der Wintersaison 1963-64 durchschnittlich 80 männliche und 166 weibliche Personen, total 246.

Die hauptberuflich Beschäftigten nach Monaten

Wintersaison 1963-64	Männlich	Weiblich	Total
November	77	176	253
Dezember	64	141	205
Januar	67	137	204
Februar	70	154	224
März	99	204	303
April	107	220	327

Eine grosse Lücke für das Gesamtbild entsteht dadurch, dass die Ferienwohnungen über die ganze Wintersaison nicht erfasst werden.

Für die Massenlager (Matratzenlager) meldeten die Alpenhotels in der Berichtsperiode 349 Ankünfte und 596 Uebernachtungen.

Vaduz, den 18. Juni 1964

AMT FUER STATISTIK
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

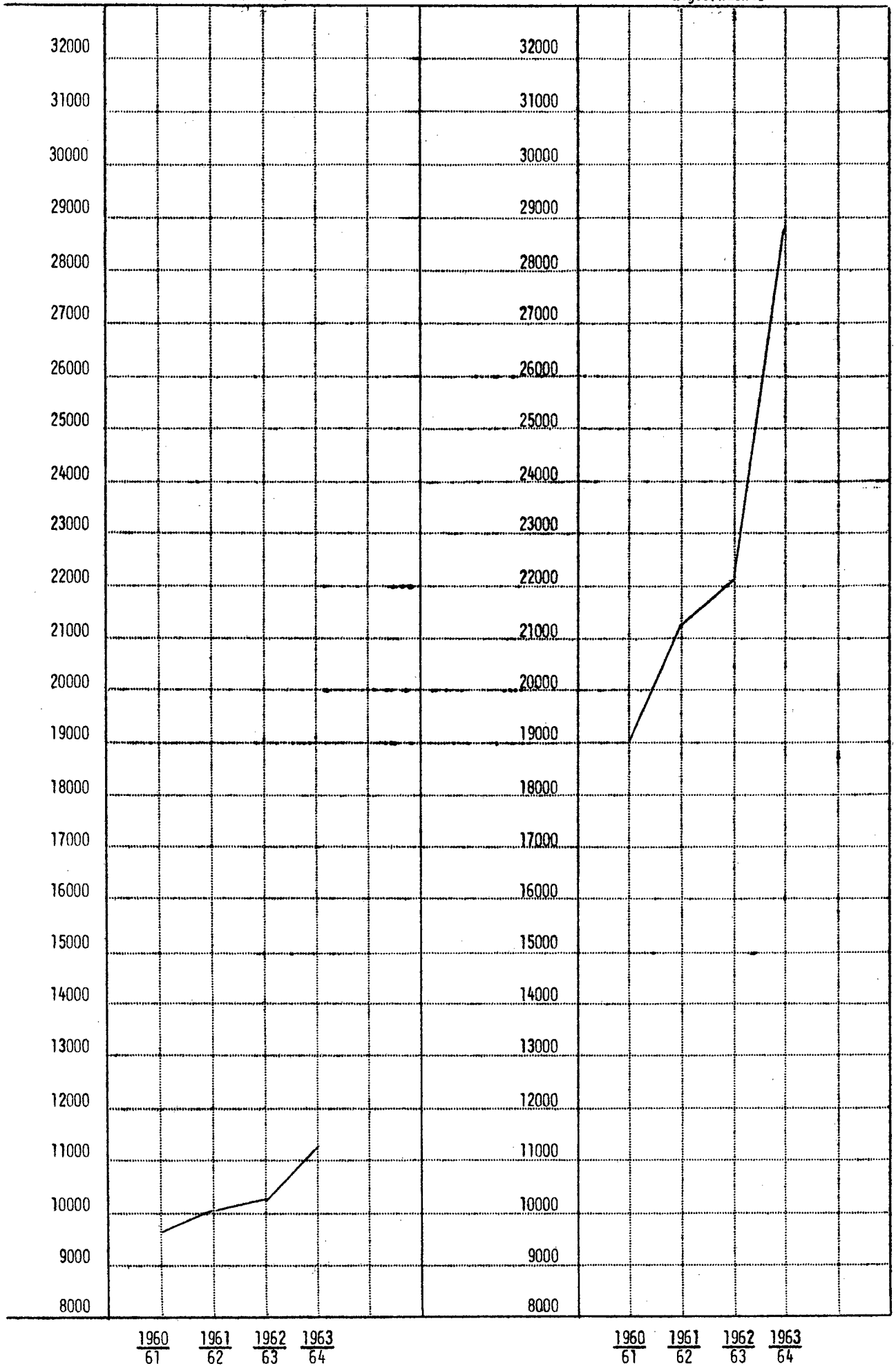


(A. Eberle)

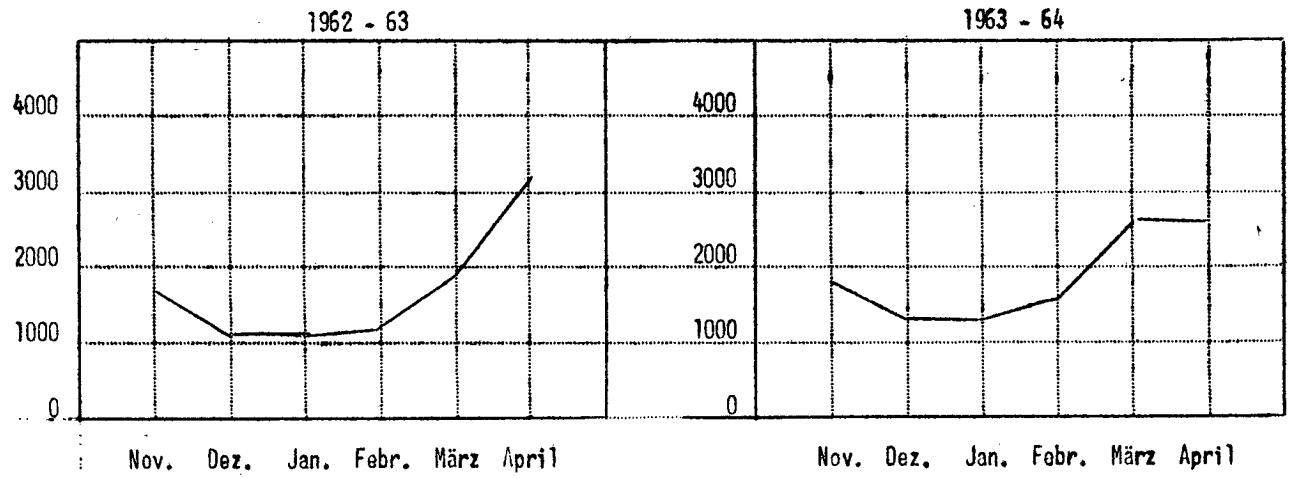
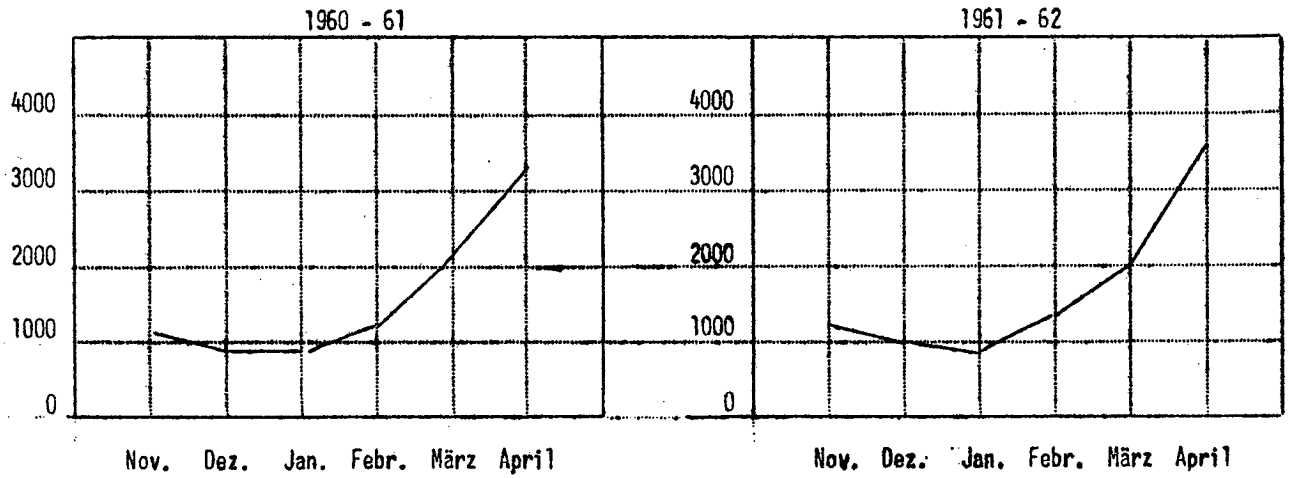
Wintersaison 1960-61 - 1963-64

Ankünfte

Logiernächte



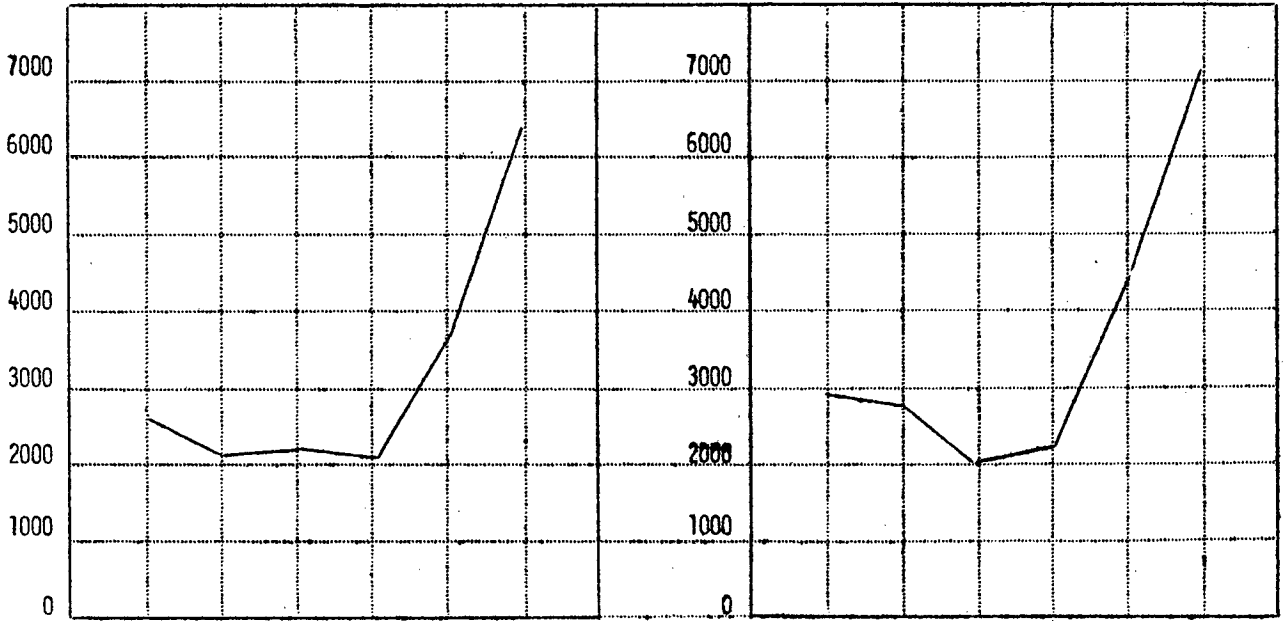
Ankünfte



Logiernächte

1960 - 61

1961 - 62

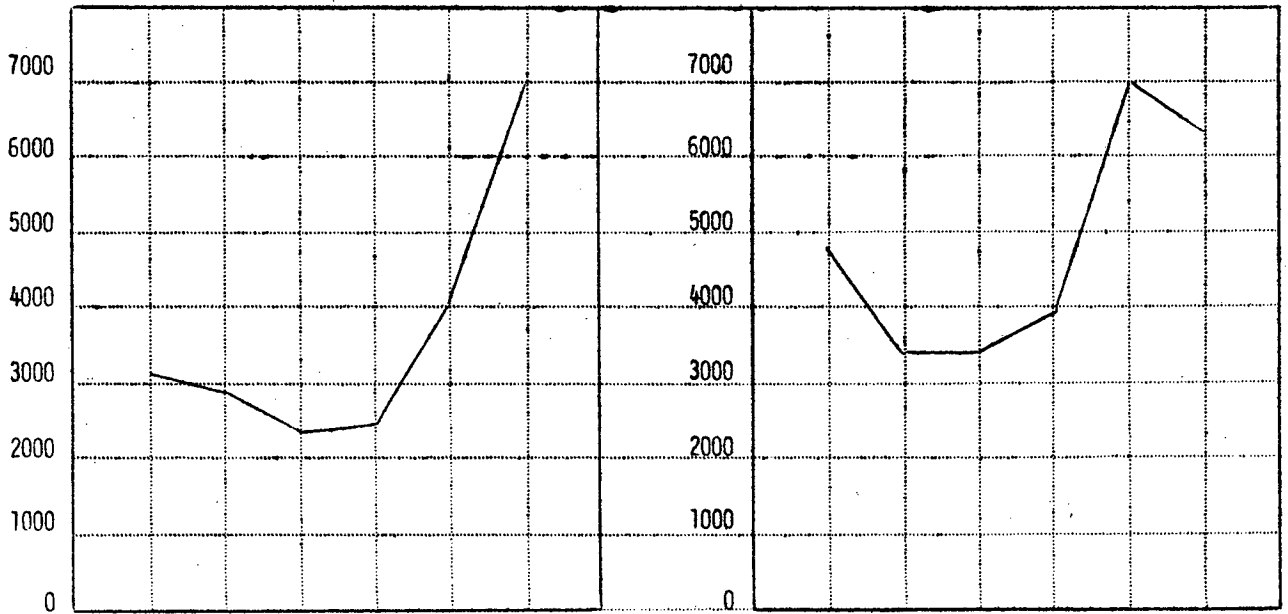


Nov. Dez. Jan. Febr. März April

Nov. Dez. Jan. Febr. März April

1962 - 63

1963 - 64



Nov. Dez. Jan. Febr. März April

Nov. Dez. Jan. Febr. März April

Fremdenverkehr im November

Die Ergebnisse über den Fremdenverkehr im Berichtsmonat sind besser als diejenigen im November 1962. Aus acht Gemeinden, von 43 (48) Gast- und Beherbergungsbetrieben sind 1782 (1651) angekommene Gäste und 4817 (3146) Logiernächte gemeldet. Beigefügte Ziffern in Klammern sind Vergleichszahlen vom November 1962. Die Gästeziffern sind um 7,9% und jene der Logiernächte um 53,1% besser als vor Jahresfrist. Das ausserordentlich milde und andauernd schöne Wetter hat zu diesen für diese Jahreszeit guten Resultaten beigetragen. In den für den Fremdenverkehr geöffneten Gast- und Beherbergungsbetrieben waren 729 (787) Gastbetten vorhanden und davon 677 (735) verfügbar. Von je 100 vorhandenen Gastbetten waren 22 besetzt und von je 100 verfügbaren 23,7. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Gäste betrug 2,7 Logiernächte. Bedeutende Herkunftsländer der Gäste sind:

	Ankünfte	Logiernächte		Ankünfte	Logiernächte
Schweiz	715 (684)	1755 (1450)	Oesterreich	94 (151)	231 (214)
Deutschland	493 (438)	1162 (711)	Liechtenstein	64 (16)	238 (28)
U S A	144 (123)	244 (165)	Italien	58 (63)	144 (93)

Gästeankünfte und Logiernächte nach Betriebsarten:

Hotels	1450 (1425)	81,4%	3254 (2428)	67,6%
Alpenhotels	16 (14)	0,9%	28 (33)	0,6%
Alpengasthöfe	67 (7)	3,8%	127 (10)	2,7%
Gasthöfe, Wirtschaften	211 (172)	11,8%	665 (430)	13,8%
Pensionen	38 (33)	2,1%	683 (245)	14,1%
Zimmervermietung	- (-)	-	60 (-)	1,2%

Die Aufteilung der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeindegebieten ergibt folgende Resultate: Vaduz 66,6% der Ankünfte und 48,4% der Nchtigungen, Triesen 6,4% und 6,4%, Triesenberg einschl. Alpen 4,9% und 3,3%, Schaan 16,6% und 31,6%, ferner Balzers, Eschen, Mauren und Gamprin zusammen 5,5% und 10,3%.

In den erfassten Gastgewerbebetrieben waren am Monatsende 253 Personen hauptberuflich beschäftigt, 176 Frauen und 77 Männer.

Vaduz, den 28. Januar 1964

AMT FUER STATISTIK
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Ankünfte - Nächtigungen
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total	vorhan- dene	verfüg- bare
L i e c h t e n s t e i n	43	996	786	1782	2575	2242	4817	729	677
<u>Vaduz</u>	12	679	507	1186	1264	1066	2330	276	238
Hotels	8	636	470	1106	1134	935	2069	232	202
Gastwirtschaften	3	41	36	77	68	66	134	34	26
Pensionen	1	2	1	3	62	65	127	10	10
<u>Triesen</u>	5	44	70	114	130	179	309	67	65
Hotels	1	19	44	63	27	67	94	22	22
Gastwirtschaften	3	19	23	42	19	31	50	26	26
Pensionen	1	6	3	9	54	51	105	12	10
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	30	60	7	7
<u>Balzers</u>	3	12	20	32	48	75	123	39	39
Hotels	1	5	2	7	17	17	34	15	15
Gastwirtschaften	2	7	18	25	31	58	89	24	24
<u>Triesenberg</u>	5	74	14	88	146	14	160	92	92
Alpenhotels	2	9	7	16	21	7	28	32	32
Gastwirtschaften	1	2	3	5	2	3	5	10	10
Alpengasthöfe	2	63	4	67	123	4	127	50	50
<u>Schaan</u>	9	159	137	296	824	696	1520	165	165
Hotels	5	137	129	266	578	411	989	118	118
Gastwirtschaften	2	2	2	4	44	36	80	16	16
Pensionen	2	20	6	26	202	249	451	31	31
O b e r l a n d	35	968	748	1716	2412	2030	4442	639	599
<u>Eschen</u>									
Gastwirtschaften	2	16	19	35	16	19	35	22	22
<u>Mauren</u>	3	9	10	19	99	100	199	37	37
Hotels	1	3	5	8	33	35	68	25	25
Gastwirtschaften	2	6	5	11	66	65	131	12	12
<u>Gamprin</u>									
Gastwirtschaften	3	3	9	12	48	93	141	31	19
U n t e r l a n d	8	28	38	66	163	212	375	90	78

Ankünfte - Nächtligungen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	91	-	-	-	-	2	242	-	90	-	60	2	483
1	Liechtenstein	9	125	1	1	54	108	-	4	-	-	-	-	64	238
2	Schweiz	567	1212	9	19	7	11	105	208	27	305	-	-	715	1755
3	Oesterreich	72	129	2	2	-	-	16	36	4	64	-	-	94	231
4	Deutschland	419	870	4	6	4	4	60	87	6	195	-	-	493	1162
5	Grossbritannien	48	99	-	-	-	-	5	13	-	-	-	-	53	112
6	Frankreich	43	118	-	-	-	-	9	27	-	-	-	-	52	145
7	Italien	48	102	-	-	-	-	10	42	-	-	-	-	58	144
8	Belgien	8	11	-	-	-	-	-	-	1	29	-	-	8	11
9	Dänemark	10	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	46
10	Finnland	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
12	Niederlande	9	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	11
13	Norwegen	4	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	29
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien	14	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	72
16	Schweden	12	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	29
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
19	Griechenland	16	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	62
20	Vereinigte Staaten (USA)	138	236	-	-	2	4	4	4	-	-	-	-	144	244
21	Kanada	5	6	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	5	7
22	Zentralamerika	7	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	10
23	Afrika	6	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	7
24	Asien	9	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	12
25	Australien, Ozeanien	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
	T o t a l	1450	3254	16	28	67	127	211	665	38	683	-	60	1782	4817

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferientort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte				Nächtigungen					Total				
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Eschen Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen		Triesenberg		Schaan	Balzers Eschen Mauren Gamprin
				Gastge- werbe	Ferien- wohn- gen							Gastge- werbe	Ferien- wohn- gen		
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	4	-	*	-	-	5	76	157	-	-	-	186	419
1	Liechtenstein	5	-	7	*	1	1	13	91	-	12	2	-	45	105
2	Schweiz	231	49	63	*	65	40	448	315	63	158	196	-	9	777
3	Oesterreich	57	3	4	*	9	6	79	138	3	4	11	-	9	165
4	Deutschland	219	22	72	*	43	19	375	542	22	267	109	-	31	971
5	Großbritannien, Irland	28	-	3	*	4	-	35	39	-	12	18	-	-	69
6	Frankreich	30	-	10	*	3	8	51	83	-	100	15	-	33	231
7	Italien	15	-	-	*	14	-	29	26	-	-	23	-	40	89
8	Belgien	10	-	-	*	-	-	10	43	-	-	-	-	-	43
9	Dänemark	1	-	-	*	-	-	1	1	-	-	-	-	-	1
10	Finnland	5	-	-	*	-	-	5	8	-	-	-	-	-	8
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande	22	-	9	*	6	-	37	55	-	68	70	-	-	133
13	Norwegen	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Portugal	4	-	-	*	-	-	4	4	-	-	-	-	17	45
15	Spanien	4	3	-	*	2	-	9	17	3	-	8	-	2	32
16	Schweden	9	-	-	*	-	-	11	18	-	-	12	-	-	32
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	1	-	-	*	-	-	1	1	-	-	-	-	-	1
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	3	-	-	*	-	-	3	3	-	-	-	-	-	3
19	Griechenland	7	2	-	*	15	-	24	43	2	-	16	-	-	61
20	Vereinigte Staaten (USA)	92	4	6	*	3	1	106	184	4	10	4	-	1	203
21	Kanada	9	-	-	*	-	2	11	32	-	2	-	-	2	34
22	Zentralamerika	1	-	2	*	-	-	5	1	-	-	-	-	-	5
23	Afrika	4	-	-	*	3	-	7	4	-	-	3	-	-	7
24	Asien	-	-	-	*	1	-	1	-	-	-	1	-	-	1
25	Australien, Ozeanien	-	-	-	*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	758	87	176	*	169	80	1270	1724	254	633	428	-	368	3407

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	Männlich	Weiblich	Total		Männlich	Weiblich	Total
Vaduz	43	81	124	Hotels	57	117	174
Triesen	5	15	20	Alpenhotels	4	3	7
Balzers	2	8	10	Alpengasthöfe -wirtschafften	2	6	8
Triesenberg	6	11	17	Gasthöfe - Wirtschafften	13	41	54
Schaan	14	41	55	Pensionen	1	9	10
Eschen	1	5	6				
Mauren	3	8	11				
Gamprin	3	7	10				
Total	77	176	253	Total	77	176	253

Fremdenverkehr im Dezember

In der Dezemberstatistik sind die Angaben aus sieben Gemeinden, von 32 (41) Gast- und Beherbergungsbetrieben enthalten. Beigefügte Zahlen in Klammern sind Vergleichszahlen vom Dezember 1962. Die erfassten Betriebe meldeten 1270 (1135) angekommene Gäste und 3407 (2938) Logiernächte. Die Ankünfteziffer ist um 135 oder 11,8% und diejenige der Logiernächte um 469 oder 15,9% besser als jene vom Dezember 1962. Im Berichtsmonat waren 631 (703) Gastbetten vorhanden und davon 589 (658) verfügbar. Die Gastbettenbesetzung auf die vorhandenen Gastbetten beträgt 17,4% (13,4) und auf die verfügbaren 18,6% (14,4). Die durchschnittliche Anwesenheitsdauer der Gäste ist ungefähr gleich geblieben wie im Parallelmonat des Vorjahres und beträgt 2,6% (2,7). Die besten Resultate nach den Herkunftsländern der Gäste sind:

	Ankünfte	Nächtigungen		Ankünfte	Nächtigungen
Schweiz	448 (338)	777 (512)	Oesterreich	79 (72)	165 (185)
Deutschland	375 (354)	971 (750)	Frankreich	51 (72)	231 (380)

Die Betriebsarten und ihre Anteile an den Gästeankünften und Logiernächten betragen im Dezember:

	Ankünfte		Logiernächte	
Hotels	960 (840)	75,6%	2076 (1730)	60,9%
Alpenhotels	147 (87)	11,6%	507 (600)	14,9%
Alpengasthöfe	29 (41)	2,3%	126 (125)	3,7%
Gasthöfe, Wirtschaften	120 (143)	9,4%	357 (348)	10,5%
Pensionen	14 (24)	1,1%	279 (135)	8,2%
Zimmervermietung	- - -		62 (-)	1,8%

Recht unterschiedliche Ergebnisse ergibt die Aufteilung der Gästeankünfte und Logiernächte nach Gemeindegebieten. Der Löwenanteil entfällt auf Vaduz mit 59,7% der Ankünfte und 50,6% der Nächtigungen, an zweiter Stelle ist Triesenberg mit 13,9% und 18,6%, gefolgt von Schaan mit 13,3% und 12,6%, Triesen mit 6,8% und 7,4% und schliesslich Balzers, Eschen und Mauren zusammen mit 6,3% und 10,8%.

In den erfassten Gastbetrieben waren am Monatsende 205 Personen hauptberuflich beschäftigt, 141 weiblichen und 64 männlichen Geschlechts.

Abschliessend einige vorläufige Zahlen vom Jahre 1963:

Gastgewerbebetriebe: 51 (52), Gästeankünfte 51138 (47794), Logiernächte 112998 (91859), vorhandene Gastbetten 981 (1012), Gastbettenbesetzung 31,5% (22,5), Aufenthaltsdauer 2,2 (1,9) Logiernächte.

Ferienwohnungen: Ferienhaushaltungen 391 (287), Ankünfte 1627 (1209) und 22605 (18711) Uebernachtungen.

Vaduz, den 4. Februar 1964

AMT FUER STATISTIK
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Ankünfte - Nächtigungen
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	vorhanden	verfügbare
L i e c h t e n s t e i n	32	526	744	1270	1300	2107	3407	631	589
<u>Vaduz</u>	9	339	419	758	768	956	1724	234	215
Hotels	7	320	399	719	689	860	1549	218	199
Gastwirtschaften	1	19	16	35	19	16	35	6	6
Pensionen	1	-	4	4	60	80	140	10	10
<u>Triesen</u>	6	40	47	87	111	143	254	65	65
Hotels	1	19	31	50	19	31	50	22	22
Gastwirtschaften	3	20	13	33	30	17	47	24	24
Pensionen	1	1	3	4	32	63	95	12	12
Zimmervermietung	1	-	-	-	30	32	62	7	7
<u>Balzers</u>	3	12	15	27	77	38	115	40	40
Hotels	1	5	3	8	5	3	8	15	15
Gastwirtschaften	2	7	12	19	72	35	107	25	25
<u>Triesenberg</u>	5	26	150	176	29	604	633	102	102
Alpenhotels	3	26	121	147	29	478	507	61	61
Alpengasthöfe	2	-	29	29	-	126	126	41	41
<u>Schaan</u>	5	94	75	169	208	220	428	131	108
Hotels	4	93	70	163	200	184	384	110	87
Gastwirtschaften	1	1	5	6	8	36	44	21	21
O b e r l a n d	28	511	706	1217	1193	1961	3154	572	530
<u>Eschen</u>									
Gastwirtschaften	2	5	21	26	7	26	33	22	22
<u>Mauren</u>	2	10	17	27	100	120	220	37	37
Hotels	1	9	11	20	39	46	85	25	25
Gastwirtschaften	1	1	6	7	61	74	135	12	12
U n t e r l a n d	4	15	38	53	107	146	253	59	59

Ankünfte - Nächtiungen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Hotels, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschafften		Gasthöfe Wirtschafften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	138	-	-	-	-	-	124	4	95	-	62	5	479
1	Liechtenstein	6	93	7	12	-	-	-	-	-	-	-	-	13	105
2	Schweiz	297	495	51	98	12	60	85	101	3	23	-	-	448	777
3	Oesterreich	68	89	2	2	2	2	7	10	-	62	-	-	79	165
4	Deutschland	283	592	61	211	11	56	17	29	3	83	-	-	375	971
5	Grossbritannien, Irland	32	57	3	12	-	-	-	-	-	-	-	-	35	69
6	Frankreich	35	100	10	100	-	-	6	31	-	-	-	-	51	231
7	Italien	29	49	-	-	-	-	-	40	-	-	-	-	29	89
8	Belgien	10	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	43
9	Dänemark	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
10	Finnland	5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	8
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande	28	65	9	68	-	-	-	-	-	-	-	-	37	133
13	Norwegen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Portugal	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4
15	Spanien	9	28	-	-	-	-	-	17	-	-	-	-	9	45
16	Schweden	9	30	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	11	32
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3
19	Griechenland	24	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	61
20	Vereinigte Staaten (USA)	95	176	2	2	4	8	1	1	4	16	-	-	106	203
21	Kanada	11	34	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	11	34
22	Zentralamerika	1	1	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5
23	Afrika	7	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7
24	Asien	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
25	Australien, Ozeanien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	T o t a l	960	2076	147	507	29	126	120	357	14	279	-	62	1270	3407

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte					Nächtigungen								
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Eschen Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Eschen Mauren Gamprin	Total
				Gastge- werbe	Ferien- wohnun- gen						Gastge- werbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	-	-	-	-	2	2	31	150	-	-	-	302	483
1	Liechtenstein	7	-	55	2	64	2	64	121	-	109	8	-	302	483
2	Schweiz	404	53	21	182	715	55	715	623	68	35	957	72	72	238
3	Oesterreich	62	6	2	19	94	5	94	181	6	2	37	5	5	1755
4	Deutschland	367	33	8	60	493	25	493	721	44	10	315	72	72	231
5	Großbritannien, Irland	48	-	-	3	53	2	53	85	-	-	17	10	10	1162
6	Frankreich	44	-	-	5	52	3	52	45	-	-	79	21	21	145
7	Italien	36	9	-	10	58	3	58	80	21	-	30	13	13	144
8	Belgien	7	-	-	1	8	-	8	9	-	-	2	-	-	11
9	Dänemark	9	-	-	2	11	-	11	15	-	-	31	-	-	46
10	Finnland	1	-	-	-	1	-	1	1	-	-	-	-	-	1
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande	9	-	-	-	9	-	9	11	-	-	-	-	-	11
13	Norwegen	4	-	-	-	4	-	4	29	-	-	-	-	-	29
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	-	-	29
15	Spanien	13	-	-	-	14	-	14	71	-	-	-	1	1	72
16	Schweden	9	-	-	1	12	2	12	23	-	-	6	-	6	29
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	2	1	-	-	3	-	3	2	1	-	-	-	3	3
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	-	-	-	2	-	2	2	-	-	-	-	2	2
19	Griechenland	5	-	-	11	16	-	16	24	-	-	38	-	38	62
20	Vereinigte Staaten (USA)	130	12	2	-	144	-	144	217	19	4	-	4	4	244
21	Kanada	5	-	-	-	5	-	5	7	-	-	-	-	-	7
22	Zentralamerika	7	-	-	-	7	-	7	10	-	-	-	-	-	10
23	Afrika	6	-	-	-	6	-	6	7	-	-	-	-	-	7
24	Asien	9	-	-	-	9	-	9	12	-	-	-	-	-	12
25	Australien, Ozeanien	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
	Total	1186	114	88	296	1782	98	1782	2328	309	160	1520	500	4817	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	Männlich	Weiblich	Total		Männlich	Weiblich	Total
Vaduz	34	73	107	Hotels	46	100	146
Triesen	5	16	21	Alpenhotels	10	9	19
Balzers	2	7	9	Alpengasthöfe - wirtschaften	2	5	7
Triesenberg	12	14	26	Gasthöfe - Wirtschaften	5	22	27
Schaan	8	20	28	Pensionen	1	5	6
Eschen	1	6	7				
Mauren	2	5	7				
T o t a l	64	141	205	T o t a l	64	141	205

Fremdenverkehr im Januar

Verglichen mit den Januarergebnissen von 1963, sind die Resultate vom Januar 1964 bedeutend besser. Der Zuwachs bei den Gästeankünften beträgt 20,6% und bei den Logiernächten 38,5%. Aus sechs Gemeinden, von ~~22~~ 34 (39) Gast- und Beherbergungsbetrieben, sind die Angaben vom Januar in dieser Statistik verarbeitet. Ziffern in Klammern sind Vergleichszahlen vom Januar 1963. Die erfassten Betriebe meldeten 1315 (1090) Gästeankünfte, 3365 (2429) Logiernächte, 629 (700) vorhandene Gastbetten und 598 (674) verfügbare Gastbetten. Auf die vorhandenen Gastbetten betrug die durchschnittliche Gastbettenbesetzung 17,2% (11,1) und auf die verfügbaren 18,1% (11,6). Die Aufenthaltsdauer der Gäste betrug im Durchschnitt 2,5 (2,2) Logiernächte. Die Herkunfts-länder der Gäste mit den höchsten Ankünften und Nächtigungsziffern sind:

	Ankünfte	Nächtigungen		Ankünfte	Nächtigungen
Schweiz	455 (320)	857 (565)	U S A	83 (62)	117 (94)
Deutschland	452 (338)	1089 (722)	Liechtenstein	39 (6)	171 (21)
Oesterreich	85 (60)	167 (112)			

Die Aufteilung der Gästeankünfte und Logiernächte nach Betriebsarten ergibt folgende Werte:

	Ankünfte		Logiernächte	
Hotels	1075 (873)	81,8%	2177 (1641)	64,7%
Alpen-Hotels	111 (73)	8,4%	255 (208)	7,6%
Alpen-Gasthöfe	12 (1)	0,9%	61 (3)	1,8%
Gasthöfe, Wirtschaften	98 (119)	7,5%	361 (404)	10,7%
Pensionen	15 (24)	1,1%	342 (173)	10,2%
Zimmervermietung	4 (-)	0,3%	169 (-)	5,0%

Ankünfte und Nächtigungen nach Gemeindegebieten: Die prozentuale Aufteilung ergibt nachstehend genannte Resultate: Vaduz 63,7% der Ankünfte und 49,8% der Logiernächte, Triesen, 5,6% und 11,8%, Triesenberg 9,8% und 14,2%, Schaan 16,8% und 17,6%, Balzers und Mauren zusammen 4,1% und 6,6%.

Zu Monatsende waren in den erfassten Gastbetrieben 204 Personen hauptberuflich beschäftigt, 67 Männer und 137 Frauen.

Ab 1. Januar 1964 wird monatlich eine neue Tabelle erstellt, "Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)." In dieser Tabelle sind die Resultate für die Gemeinden Vaduz, Triesen, Triesenberg und Schaan detailliert aufgeführt und für die andern Gemeinden in einer Spalte zusammengefasst.

Vaduz, den 10. März 1964

AMT FUER STATISTIK
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Ankünfte - Nächtigungen
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	vorhan- dene	verfüg- bare
Liechtenstein	34	599	716	1315	1619	1746	3365	629	598
<u>Vaduz</u>	9	383	454	837	815	859	1674	232	226
Hotels	7	368	448	816	734	783	1517	216	210
Gastwirtschaften	1	14	2	16	18	8	26	6	6
Pensionen	1	1	4	5	63	68	131	10	10
<u>Triesen</u>	6	30	44	74	172	226	398	67	65
Hotels	1	13	25	38	18	38	56	22	22
Gastwirtschaften	3	8	16	24	8	22	30	26	26
Pensionen	1	7	3	10	105	106	211	14	12
Zimmervermietung	1	2	-	2	41	60	101	5	5
<u>Balzers</u>	3	24	13	37	24	26	50	40	40
Hotels	1	13	3	16	13	3	16	15	15
Gastwirtschaften	2	11	10	23	11	23	34	25	25
<u>Triesenberg</u>	7	68	61	129	317	161	478	129	129
Alpenhotels	3	52	59	111	180	75	255	76	76
Alpengasthöfe	1	12	-	12	61	-	61	30	30
Gastwirtschaften	1	4	-	4	46	48	94	5	5
Zimmervermietung	2	-	2	2	30	38	68	18	18
<u>Schaan</u>	6	83	138	221	205	388	593	121	98
Hotels	4	71	126	197	187	362	549	106	83
Gastwirtschaften	2	12	12	24	18	26	44	15	15
Oberland	31	588	710	1298	1533	1660	3193	589	558
<u>Mauren</u>	3	11	6	17	86	86	172	40	40
Hotels	1	6	2	8	21	18	39	28	28
Gastwirtschaften	2	5	4	9	65	68	133	12	12
Unterland	3	11	6	17	86	86	172	40	40

Ankünfte - Nächtlungen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	4	132	-	-	-	-	-	124	-	186	1	147	5	589
1	Liechtenstein	11	139	23	27	-	-	1	1	4	4	-	-	39	171
2	Schweiz	356	679	37	68	5	28	50	64	7	18	-	-	455	857
3	Oesterreich	75	95	6	6	-	-	4	4	-	62	-	-	85	167
4	Deutschland	365	718	43	122	7	29	33	146	2	68	2	6	452	1089
5	Grossbritannien, Irland	28	59	6	6	-	-	-	-	-	4	-	-	28	65
6	Frankreich	50	56	2	5	-	-	-	-	2	4	-	-	54	65
7	Italien	23	51	-	-	-	-	4	4	-	-	-	-	27	55
8	Belgien	12	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	24
9	Dänemark	11	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	11
10	Finnland	2	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	6
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande	13	27	-	21	-	-	1	1	-	-	-	-	14	49
13	Norwegen	2	6	-	-	-	-	-	-	-	-	1	16	3	22
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Spanien	7	8	-	-	-	-	1	7	-	-	-	-	8	15
16	Schweden	5	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	6
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1	1
19	Griechenland	16	37	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	17	38
20	Vereinigte Staaten USA	81	105	-	-	-	4	2	8	-	-	-	-	83	117
21	Kanada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Zentralamerika	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5
23	Afrika	3	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	5
24	Asien	3	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	5
25	Australien, Ozeanien	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
	T o t a l	1075	2177	111	255	12	61	98	361	15	342	4	169	1315	3365

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte					Nächtigungen					Total			
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren	
				Gastge- verbe	Ferien- wohnun- gen						Gastge- verbe				Ferien- wohnun- gen
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	4	1	-	-	-	5	101	271	-	-	-	217	589	
1	Liechtenstein	14	1	23	1	1	39	141	1	27	2	2	24	171	
2	Schweiz	263	39	43	90	20	455	402	59	97	275	24	857		
3	Oesterreich	55	-	6	13	11	85	128	-	6	22	11	167		
4	Deutschland	294	17	55	69	17	452	618	26	250	169	26	1089		
5	Grossbritannien, Irland	24	-	-	4	-	28	49	-	6	10	-	65		
6	Frankreich	46	4	2	2	-	54	52	6	5	2	3	65		
7	Italien	12	5	-	7	3	27	13	7	-	32	3	55		
8	Belgien	7	-	-	5	-	12	10	-	-	14	-	24		
9	Dänemark	9	-	-	2	-	11	9	-	-	6	-	11		
10	Finnland	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	6		
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
12	Niederlande	10	1	-	3	-	14	19	1	21	8	-	49		
13	Norwegen	-	1	-	2	-	3	-	16	-	6	-	22		
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
15	Spanien	6	1	-	1	-	8	6	7	-	2	-	15		
16	Schweden	5	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	6		
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	2	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	2		
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	1	-	-	-	1	-	1	-	-	-	1		
19	Griechenland	-	1	-	16	-	17	4	1	-	33	-	38		
20	Vereinigte Staaten	74	2	-	6	1	83	98	2	4	12	1	117		
21	Kanada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
22	Zentralamerika	5	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	5		
23	Afrika	3	-	-	-	-	3	5	-	-	-	-	5		
24	Asien	3	-	-	-	-	3	5	-	-	-	-	5		
25	Australien, Ozeanien	1	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	1		
	Total	837	74	129	221	54	1315	1674	398	416	593	284	3365		

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Jan. 1964

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	Männlich	Weiblich	Total		Männlich	Weiblich	Total
Vaduz	36	75	111	Hotel	46	97	143
Triesen	5	12	17	Alpenhotels	9	10	19
Balzers	2	6	8	Alpengasthöfe -wirtschaften	4	1	5
Triesenberg	13	14	27	Gasthöfe - Wirtschaften	7	23	30
Schaan	9	25	34	Pensionen	1	5	6
Mauren	2	5	7	Zimmervermietung	-	1	1
T o t a l	67	137	204	T o t a l	67	137	204

Fremdenverkehr im Februar

Die Ergebnisse über den Fremdenverkehr im Februar zeigen steigende Tendenz. ⁴⁰ ~~38~~ (38) Betriebe meldeten 1619 (1159) angekommene Gäste und 3912 (2517) Logiernächte. Beigefügte Ziffern in Klammern sind Vergleichszahlen vom Februar 1963. Die Gästeziffer ist um 39,6% und diejenige der Nächtigungen um 55,4% besser als jene für den Februar 1963. Die Durchschnittsfrequenzziffer der Gastbettenbesetzung beträgt auf die vorhandenen 728 (682) Gastbetten 18,5% (13,1) und auf die 655 (656) verfügbaren Gastbetten 20,5% (13,7). Die durchschnittliche Anwesenheitsdauer der Gäste war im Berichtsmonat 2,4 Logiernächte gegenüber 2,1 im Februar 1963.

Herkunftsländer aus welchen am meisten Gäste gekommen sind:

	Ankünfte	Nächtigungen		Ankünfte	Nächtigungen
Schweiz	601 (433)	1177 (757)	Oesterreich	94 (57)	280 (104)
Deutschland	548 (344)	1130 (681)	Liechtenstein	12 (3)	158 (3)
U S A	120 (81)	178 (156)	Grossbritannien	42 (39)	143 (76)

Für die verschiedenen Betriebsarten ergibt die Aufteilung der Gästeankünfte und Logiernächte folgende Resultate:

	Ankünfte		Logiernächte	
Hotels	1289	79,6% (79,6)	2391	61,1% (59,7)
Alpenhotels	175	10,8% (7,4)	648	16,6% (16,8)
Alpengasthöfe	9	0,6% (0,7)	37	1,0% (1,1)
Gasthöfe, Wirtschaften	133	8,2% (10,8)	400	10,2% (17,5)
Pensionen	10	0,6% (1,5)	259	6,6% (4,9)
Zimmervermietung	3	0,2% (-)	177	4,5% (-)

Die Anteile der Fremdenverkehrsgebiete betragen an den Gästeankünften und Logiernächten: Vaduz 63,6% der Ankünfte und 47,3% der Logiernächte, Triesen 6,8% und 9,4%, Triesenberg 12,1% und 20,8%, Schaan 12,2% und 14,5% und Balzers, Mauren und Gamprin zusammen 5,3% und 8,0%.

In den erfassten Betrieben waren am Monatsende 224 (232) Personen hauptberuflich beschäftigt, 70 (78) Männer und 154 (154) Frauen.

Vaduz, den 7. April 1964

AMT FUER STATISTIK
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Ankünfte - Nächtigungen
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-29.	Total	1.-15.	16.-29.	Total	vorhandene	verfügbare
Liechtenstein	40	804	815	1619	1946	1966	3912	728	655
<u>Vaduz</u>	10	552	478	1030	932	919	1851	270	256
Hotels	8	547	468	1015	858	836	1694	254	240
Gastwirtschaften	1	3	6	9	10	23	33	6	6
Pensionen	1	2	4	6	64	60	124	10	10
<u>Triesen</u>	6	53	57	110	203	165	368	67	65
Hotels	1	25	34	59	49	48	97	22	22
Gastwirtschaften	3	23	21	44	23	24	47	26	26
Pensionen	1	2	2	4	88	47	135	14	12
Zimmervermietung	1	3	-	3	43	46	89	5	5
<u>Balzers</u>	3	24	35	59	40	42	82	40	40
Hotels	1	4	12	16	4	13	17	15	15
Gastwirtschaften	2	20	23	43	36	29	65	25	25
<u>Triesenberg</u>	9	86	110	196	381	434	815	161	139
Hotels	1	5	5	10	17	11	28	25	6
Alpenhotels	3	77	98	175	280	368	648	74	74
Alpengasthöfe	1	4	5	9	26	11	37	30	30
Gastwirtschaften	1	-	2	2	12	2	14	8	5
Zimmervermietung	3	-	-	-	46	42	88	24	24
<u>Schaan</u>	6	77	120	197	263	304	567	121	98
Hotels	4	70	113	183	253	292	545	106	83
Gastwirtschaften	2	7	7	14	10	12	22	15	15
Oberland	34	792	800	1592	1819	1864	3683	659	598
<u>Mauren</u>	3	3	11	14	66	70	136	37	37
Hotels	1	1	5	6	4	6	10	25	25
Gastwirtschaften	2	2	6	8	62	64	126	12	12
<u>Gamprin</u>	3	9	4	13	61	32	93	32	20
Gastwirtschaften	3	9	4	13	61	32	93	32	20
Unterland	6	12	15	27	127	102	229	69	57

Ankünfte - Nächti gungen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
		Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	-	41	-	-	-	-	-	174	-	123	-	137	-	475
1	Liechtenstein	3	124	9	34	7	35	47	79	5	13	-	29	12	158
2	Schweiz	468	820	74	201	-	-	12	14	7	61	-	3	601	1177
3	Oesterreich	72	191	7	11	-	-	48	79	1	62	-	1	94	280
4	Deutschland	421	651	75	337	-	-	3	25	4	-	-	-	548	1130
5	Grossbritannien, Irland	34	76	5	42	-	-	3	4	-	-	-	-	42	143
6	Frankreich	45	61	5	23	2	2	3	7	-	-	-	-	55	90
7	Italien	42	73	-	-	-	-	6	7	-	-	-	-	48	80
8	Belgien	19	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	30
9	Dänemark	8	22	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	10	24
10	Finnland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Niederlande	14	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	26
13	Norwegen	5	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	6	40
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	2	2
15	Spanien	2	5	-	-	-	-	4	6	-	-	-	-	6	11
16	Schweden	4	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	8
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	4	13	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	6	15
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Griechenland	12	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	12
20	U S A Vereinigte Staaten	119	177	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	120	178
21	Kanada	1	3	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	2	4
22	Zentralamerika	8	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	15
23	Afrika	2	4	-	-	-	-	2	4	-	-	-	-	4	8
24	Asien	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
25	Australien	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4
	T o t a l	1289	2391	175	648	9	37	133	400	10	259	3	177	1619	3912

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	Männlich	Weiblich	Total		Männlich	Weiblich	Total
Vaduz	38	77	115	Hotels	50	103	153
Triesen	6	14	20	Alpenhotels	9	13	22
Balzers	2	7	9	Alpengasthöfe -wirtschafte	1	4	5
Triesenberg	11	22	33	Gasthöfe - Wirtschafte	9	28	37
Schaan	9	24	33	Pensionen	1	5	6
Mauren	2	5	7	Zimmervermietung	-	1	1
Gamprin	2	5	7				
Total	70	154	224	Total	70	154	224

Fremdenverkehr im März

Bedeutend besser sind die Resultate für den Berichtsmonat, als diejenigen für die gleiche Zeit des Vorjahres. Zu einem grossen Teil ist dies darauf zurückzuführen, dass die Osterfeiertage im März waren. Die erfassten 50 (45) Gast- und Beherbergungsbetriebe meldeten 2592 (1890) angekommene Gäste und 6983 (4060) Logiernächte. Die beigefügten Ziffern in Klammern sind Vergleichszahlen für die gleiche Zeit des Vorjahres. Die Gästeziffer ist um 37,1% und diejenige der Uebernachtungen um 71,9% besser als jene vom März 1963. Vorhanden waren 886 (775) Gastbetten und davon 813 (755) verfügbar. Die Gastbettenbesetzung beläuft sich auf 25,4% (16,8) für die vorhandenen Gastbetten und 27,7% (17,3) auf die verfügbaren Gastbetten. Im Durchschnitt betrug die Aufenthaltsdauer der Gäste 2,6 (2,1) Logiernächte. Herkunftslander mit den höchsten Ankünfte und Nächtigungsziffern sind:

	Ankünfte	Nächtigungen		Ankünfte	Nächtigungen
Deutschland	1122 (769)	2886 (1538)	Grossbritannien	175 (50)	524 (68)
Schweiz	622 (610)	1576 (1063)	Frankreich	102 (41)	294 (127)
U S A	198 (111)	294 (238)	Italien	73 (57)	111 (103)

Gästeankünfte und Logiernächte nach Betriebsarten aufgeteilt ergibt folgende Anteile:

	Ankünfte		Logiernächte	
Hotels	2067 (1434)	79,8%	4505 (2633)	64,5%
Alpenhotels	206 (168)	8,0%	1138 (594)	16,3%
Alpengasthöfe	40 (51)	1,5%	128 (59)	1,8%
Gasthöfe, Wirtschaften	185 (159)	7,1%	516 (455)	7,4%
Pensionen	53 (63)	2,0%	427 (288)	6,1%
Zimmervermietung	41 (15)	1,6%	269 (31)	3,9%

Gästeankünfte und Logiernächte nach Fremdenverkehrsgebieten in prozentualer Aufteilung: Vaduz 54,9% der Ankünfte und 39,9% der Logiernächte, Triesenberg 11,9% und 21,9%, Schaan 14,0% und 19,8%, Triesen 14,9% und 11,8%, Balzers, Mauren und Gamprin zusammen 4,3% und 6,6%.

Am Monatsende waren in den erfassten Gastbetrieben 303 (291) Personen hauptberuflich beschäftigt, 99 (98) Männer und 204 (193) Frauen.

Vaduz, den 4. Mai 1964

AMT FUER STATISTIK
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Fürstentum Liechtenstein

Fremdenverkehrsstatistik
März 1964Ankünfte - Nächtigungen
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-31.	Total	1.-15.	16.-31.	Total	vorhan- dene	verfüg- bare
L i e c h t e n s t e i n	50	935	1657	2592	2410	4573	6983	886	813
<u>Vaduz</u>	12	578	846	1424	995	1788	2783	317	288
Hotels	9	545	835	1380	915	1717	2632	291	262
Gastwirtschaften	2	26	6	32	26	34	60	16	16
Pensionen	1	7	5	12	54	37	91	10	10
<u>Triesen</u>	7	91	295	386	184	642	826	120	118
Hotels	2	69	233	302	82	464	546	69	69
Gastwirtschaften	3	10	52	62	10	70	80	34	34
Pensionen	1	12	9	21	62	64	126	12	10
Zimmervermietung	1	-	1	1	30	44	74	5	5
<u>Balzers</u>	2	15	25	40	17	30	47	29	29
Hotels	1	3	14	17	3	16	19	15	15
Gastwirtschaften	1	12	11	23	14	14	28	14	14
<u>Triesenberg</u>	14	99	209	308	453	1080	1533	188	169
Hotels	1	5	7	12	7	23	30	25	6
Alpenhotels	3	90	116	206	411	727	1138	76	76
Alpengasthöfe	2	-	10	10	-	42	42	9	9
Gastwirtschaften	2	4	36	40	5	123	128	41	41
Zimmervermietung	6	-	40	40	30	165	195	37	37
<u>Schaan</u>	9	135	227	362	641	741	1382	164	141
Hotels	5	112	197	309	509	608	1117	118	95
Gastwirtschaften	2	10	23	33	10	45	55	16	16
Pensionen	2	13	7	20	122	88	210	30	30
O b e r l a n d	44	918	1602	2520	2290	4281	6571	818	745
<u>Mauren</u>	3	17	41	58	90	207	297	37	37
Hotels	1	16	31	47	29	132	161	25	25
Gastwirtschaften	2	1	10	11	61	75	136	12	12
<u>Gamprin</u>	3	-	14	14	30	85	115	31	31
Gastwirtschaften	3	-	14	14	30	85	115	31	31
U n t e r l a n d	6	17	55	72	120	292	412	68	68

Ankünfte - Nächtlungen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)		Hotels Motel, Bad-Hotel		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmer- vermietung		T o t a l	
	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)		1	93	-	-	-	-	-	179	-	-	-	-	1	489
1	Liechtenstein		5	103	6	16	-	-	1	1	-	-	-	12	120	
2	Schweiz		470	1132	35	111	21	60	70	111	19	137	7	622	1576	
3	Osterreich		84	211	2	31	-	-	9	9	8	16	-	103	267	
4	Deutschland		855	1612	136	852	14	58	77	138	9	120	31	1122	2886	
5	Grossbritannien, Irland		170	500	3	21	-	-	1	1	1	2	-	175	524	
6	Frankreich		82	206	13	78	3	6	4	4	-	-	-	102	294	
7	Italien		69	86	-	-	-	-	3	11	1	14	-	73	111	
8	Belgien		23	42	-	-	-	-	2	2	2	2	-	27	46	
9	Dänemark		5	34	-	-	-	-	-	-	1	31	-	6	65	
10	Finnland		1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	
11	Luxemburg, Monaco		2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	
12	Niederlande		35	65	-	-	-	-	4	4	-	-	-	39	69	
13	Norwegen		14	46	-	-	-	-	-	-	-	-	1	15	58	
14	Portugal		1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	3	
15	Spanien		11	15	-	-	-	-	1	1	-	-	-	12	16	
16	Schweden		8	12	2	6	-	-	-	-	-	-	-	10	18	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion		6	14	3	3	-	-	-	-	-	-	-	9	17	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
19	Griechenland		28	44	-	-	-	-	11	53	-	-	-	39	97	
20	Vereinigte Staaten (USA)		174	254	6	20	2	4	2	2	12	12	2	198	294	
21	Kanada		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
22	Zentralamerika		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
23	Afrika		5	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	7	
24	Asien		13	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	17	
25	Australien, Ozeanien		5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5	
	T o t a l		2067	4505	206	1138	40	128	185	516	53	427	41	269	2592	6983

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	A n k ü n f t e				N ä c h t i g u n g e n				Total	Balzers Mauren Gamprin	Schaan	Total
		Vaduz	Triesen	Triesenberg Gast- gewerbe wohnungen	Schaan	Balzers Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen				
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	-	-	-	1	62	155	62	-	-	210	489
1	Liechtenstein	5	1	6	-	12	103	1	103	-	-	-	120
2	Schweiz	309	96	64	132	622	477	152	477	718	718	30	1576
3	Oesterreich	65	5	2	19	103	137	9	137	78	78	12	267
4	Deutschland	547	195	195	144	1122	977	381	977	372	372	78	2886
5	Grossbritannien, Irland	158	6	3	3	175	480	7	480	9	9	7	524
6	Frankreich	58	11	16	2	102	95	17	95	26	26	72	294
7	Italien	51	4	-	15	73	51	7	51	42	42	11	111
8	Belgien	19	4	-	4	27	38	4	38	4	4	-	46
9	Dänemark	5	-	-	1	6	34	-	34	31	31	-	65
10	Finnland	1	-	-	-	1	2	-	2	-	-	-	2
11	Luxemburg, Monaco	2	-	-	-	2	2	-	2	-	-	-	2
12	Niederlande	11	14	-	8	39	15	14	15	34	34	6	69
13	Norwegen	14	1	-	-	15	46	12	46	-	-	-	58
14	Portugal	-	1	-	1	1	-	-	-	3	3	-	3
15	Spanien	4	6	-	1	11	5	6	5	4	4	1	16
16	Schweden	8	-	2	-	10	12	-	12	-	-	-	18
17	Tschechoslowakoi, Ungarn, Polen, Sowjetunion	6	-	3	-	9	14	-	14	-	-	-	17
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Griechenland	3	14	-	19	39	4	32	4	34	34	27	97
20	Vereinigte Staaten (USA)	140	27	17	10	198	206	27	206	24	24	4	294
21	Kanada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Zentralamerika	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Afrika	5	-	-	-	5	7	-	7	-	-	-	7
24	Asien	8	2	-	2	13	12	2	12	2	2	1	17
25	Australien, Ozeanien	4	-	-	1	5	4	-	4	1	1	-	5
	T o t a l	1424	386	308	362	2592	2783	826	2783	1382	1382	459	6983

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	48	94	142	Hotels	76	139	215
Triesen	14	21	35	Alpenhotels	9	12	21
Balzers	2	5	7	Alpengasthöfe -wirtschaften	2	5	7
Triesenberg	13	25	38	Gasthöfe - Wirtschaften	11	37	48
Schaan	16	44	60	Pensionen	1	9	10
Iliauren	3	8	11	Zimmervermietung	-	2	2
Gamprin	3	7	10				
Total	99	204	303	Total	99	204	303

Fremdenverkehr im April

Die Aprilergebnisse, sowohl bei den Ankünften wie bei den Logiernächten, sind schwächer als im April des Vorjahres. Dies ist darauf zurückzuführen, dass im laufenden Jahre die Osterfeiertage im März waren.

Im ganzen sind im Berichtsmonat 50 (48) Gast- und Beherbergungsbetriebe erfasst worden. Beigefügte Zahlen in Klammern sind Vergleichszahlen vom April 1963. Gemeldet sind 2615 (3250) Gästeankünfte und 6347 (7016) Logiernächte. Die Gästeziffer ist um 635 oder 19,5% schwächer und diejenige der Logiernächte um 669 oder 9,5%. An Gastbetten waren in den erfassten Betrieben 1008 (1026) vorhanden und davon 931 (1007) verfügbar. Für die vorhandenen Gastbetten ergibt sich eine durchschnittliche Gastbettenbesetzung von 20,9% (22,7) und für die Verfügbaren 22,7% (23,2). Im Mittel waren die Gäste 2,4 (2,1) Uebernachtungen anwesend.

Herkunftsländer mit den höchsten Ankünfte- und Logiernächteziffern sind:

	Ankünfte	Nächtigungen		Ankünfte	Nächtigungen
Deutschland	851 (1171)	1845 (2497)	Grossbritannien	114 (126)	155 (203)
Schweiz	740 (884)	2296 (2022)	Frankreich	98 (104)	178 (229)
U S A	267 (400)	357 (574)	Italien	97 (52)	171 (73)
Oesterreich	186 (189)	404 (430)	Niederlande	81 (93)	206 (150)

Die Gästeankünfte und Logiernächte nach Betriebsarten im Ganzen und in Prozent:

	Ankünfte		Nächtigungen	
Hotels, Motel	2192 (2509)	83,8%	4306 (4614)	67,9%
Alpenhotels	38 (116)	1,5%	148 (569)	2,3%
Alpengasthöfe	24 (49)	0,9%	83 (214)	1,3%
Gasthöfe, Wirtschaften	286 (468)	10,9%	668 (821)	10,5%
Pensionen	57 (92)	2,2%	882 (710)	13,9%
Zimmervermietung	18 (16)	0,7%	260 (88)	4,1%

Der Anteil der Fremdenverkehrsgebiete (Gemeinden) an den Gästeankünften und Logiernächten beträgt: Vaduz 59,7% der Ankünfte und 39,7% der Nächtigungen, Triesen 16,9% und 17,6%, Schaan 13,1% und 28,9%, Triesenberg 5,1% und 8,2%, Balzers, Mauren, Gamprin und Schellenberg zusammen 5,2% und 5,6%. In den erfassten Gast- und Beherbergungsbetrieb waren am Monatsende 327 (342) Personen hauptberuflich beschäftigt, 107 Männer und 222 Frauen.

Mit dem April ist die Wintersaison 1963-64 zu Ende. Die vorläufigen Ergebnisse lauten: 11'193 (10175) angekommene Gäste und 28'831 (22106) Logiernächte. Die Gästeziffer ist um 10% und diejenige der Logiernächte um 30% besser als jene in der vorangegangenen Wintersaison 1962-63.

Vaduz, den 5. Juni 1964

AMT FUER STATISTIK
DES FUERSTENTUMS LIECHTENSTEIN

Ankünfte - Nächtigungen
nach Gemeinden

Gemeinden Betriebsarten	Betriebe	Ankünfte			Nächtigungen			Gastbetten	
		1.-15.	16.-30.	Total	1.-15.	16.-30.	Total	vorhandene	verfügbare
Liechtenstein	50	1218	1397	2615	3184	3163	6347	1008	931
<u>Vaduz</u>	13	661	901	1562	1140	1379	2519	409	347
Hotels	9	637	869	1506	1044	1286	2330	363	301
Gastwirtschaften	3	22	28	50	62	51	113	36	36
Pensionen	1	2	4	6	34	42	76	10	10
<u>Triesen</u>	7	226	216	442	568	550	1118	142	142
Hotels	2	180	189	369	306	336	642	92	92
Gastwirtschaften	3	36	27	63	89	49	138	33	33
Pensionen	1	9	-	9	135	135	270	12	12
Zimmervermietung	1	1	-	1	38	30	68	5	5
<u>Balzers</u>	3	37	31	68	51	56	107	39	36
Hotels	1	7	8	15	7	9	16	15	15
Gastwirtschaften	2	30	23	53	44	47	91	24	21
<u>Triesenberg</u>	12	75	59	134	330	190	520	184	172
Hotels	1	13	11	24	33	29	62	25	25
Alpenhotels	2	27	11	38	113	35	148	33	31
Alpengasthöfe	3	14	10	24	59	24	83	50	50
Gastwirtschaften	3	10	21	31	10	25	35	36	36
Zimmervermietung	3	11	6	17	115	77	192	40	30
<u>Schaan</u>	9	188	154	342	973	864	1837	166	166
Hotels	5	122	125	247	639	555	1194	118	118
Gastwirtschaften	2	37	16	53	58	49	107	16	16
Pensionen	2	29	13	42	276	260	336	32	32
Oberland	44	1187	1361	2548	3062	3039	6101	940	863
<u>Mauren</u>	3	19	27	46	80	85	165	37	37
Hotels	1	11	20	31	27	35	62	25	25
Gastwirtschaften	2	8	7	15	53	50	103	12	12
<u>Gamprin</u>	3	12	9	21	42	39	81	31	31
Gastwirtschaften	3	12	9	21	42	39	81	31	31
Unterland	6	31	36	67	122	124	246	68	68

Ankünfte - Nächtiungen
nach Herkunftsland und Betriebsarten

Län- der Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)		Hotels		Alpenhotels		Alpengasthöfe		Gasthöfe		Pensionen		Zimmer-		Total	
			Motel, Bad-Hotel		Nächtiungen		Nächtiungen		Nächtiungen		Erholungsheim		vermietung		Ank.	
			Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)		2	104	-	-	-	-	-	78	-	-	-	150	2	332
1	Liechtenstein	9	22	-	-	1	1	1	64	-	-	-	-	11	87	
2	Schweiz	584	1584	11	13	10	25	87	151	-	-	-	10	740	2296	
3	Oesterreich	148	290	-	-	-	-	34	36	-	-	-	1	186	404	
4	Deutschland	689	1154	23	126	10	33	108	201	-	-	-	7	851	1845	
5	Grossbritannien, Irland	109	143	-	1	3	9	2	2	-	-	-	-	114	155	
6	Frankreich	86	137	4	8	-	15	8	18	-	-	-	-	98	178	
7	Italien	88	104	-	-	-	-	7	7	-	-	-	-	97	171	
8	Belgien	14	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	27	
9	Dänemark	11	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	38	
10	Finnland	9	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	9	
11	Luxemburg, Monaco	2	3	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	4	5	
12	Niederlande	76	201	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	81	206	
13	Norwegen	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	
14	Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
15	Spanien	13	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	18	
16	Schweden	15	33	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	17	35	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	6	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	3	7	
19	Griechenland	19	21	-	-	-	-	2	66	-	-	-	-	21	87	
20	Vereinigte Staaten (USA)	247	337	-	-	-	-	20	20	-	-	-	-	267	357	
21	Kanada	26	28	-	-	-	-	5	13	-	-	-	-	31	41	
22	Zentralamerika	31	35	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	35	
23	Afrika	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	3	
24	Asien	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	
25	Australien, Ozeanien	3	3	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	5	5	
	Total		2192	4306	38	148	24	83	286	668	57	882	18	260	2615	6347

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte					Nächtigungen								
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schefflenb.	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Mauren Gamprin Schefflenb.	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	1	1	-	*	-	-	2	86	90	*	-	108	332	
1	Liechtenstein	9	-	1	*	1	11	11	3	1	*	1	60	87	
2	Schweiz	378	139	36	*	137	740	580	264	113	*	1277	62	2296	
3	Oesterreich	122	19	25	*	25	186	210	85	-	*	86	23	404	
4	Deutschland	457	179	56	*	110	851	851	391	231	*	298	74	1845	
5	Grossbritannien, Irland	97	8	3	*	2	114	116	16	10	*	9	4	155	
6	Frankreich	51	9	13	*	23	98	77	9	36	*	44	12	178	
7	Italien	64	17	-	*	13	97	67	83	-	*	18	3	171	
8	Belgien	10	2	-	*	2	14	22	2	-	*	3	-	27	
9	Dänemark	10	-	-	*	1	11	33	-	-	*	5	-	38	
10	Finnland	5	2	-	*	2	9	5	2	-	*	2	-	9	
11	Luxemburg, Monaco	2	-	-	*	2	4	3	-	-	*	2	-	5	
12	Niederlande	70	-	-	*	5	81	122	9	-	*	71	4	206	
13	Norwegen	-	2	-	*	-	2	-	2	-	*	-	-	2	
14	Portugal	-	-	-	*	-	-	-	-	-	*	-	-	-	
15	Spanien	13	-	-	*	-	13	18	-	-	*	-	-	18	
16	Schweden	9	2	-	*	-	17	15	2	18	*	-	-	35	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	-	-	-	*	-	-	-	-	-	*	-	-	-	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	-	3	-	*	-	3	-	7	-	*	-	-	7	
19	Griechenland	8	1	-	*	11	21	8	65	-	*	13	1	87	
20	Vereinigte Staaten (USA)	192	46	8	*	8	267	252	74	21	*	8	2	357	
21	Kanada	25	6	-	*	-	31	27	14	-	*	-	-	41	
22	Zentralamerika	31	-	-	*	-	31	35	-	-	*	-	-	35	
23	Afrika	3	-	-	*	-	3	3	-	-	*	-	-	3	
24	Asien	4	-	-	*	-	4	4	-	-	*	-	-	4	
25	Australien, Ozeanien	1	4	-	*	-	5	1	4	-	*	-	-	5	
	T o t a l	1562	442	134	*	342	2615	2519	1118	520	*	1837	353	6347	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Beschäftigte Personen
nach Gemeinden und Betriebsarten

Gemeinden	Beschäftigte Personen			Betriebsarten	Beschäftigte Personen		
	männlich	weiblich	Total		männlich	weiblich	Total
Vaduz	58	102	160	Hotels	85	150	235
Triesen	14	21	35	Alpenhotels	4	8	12
Balzers	2	7	9	Alpengasthöfe -wirtschaften	4	9	13
Triesenberg	12	27	39	Gasthöfe - Wirtschaften	12	43	55
Schaan	16	48	64	Pensionen	1	7	8
Mauren	3	8	11	Zimmervermietung	1	3	4
Gamprin	2	7	9				
T o t a l	107	220	327	T o t a l	107	220	327

Wintersaison 1963-64

Ankünfte nach Herkunftsland und Monaten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	2	5	5	-	1	2	15
1	Liechtenstein	64	13	39	12	12	11	151
2	Schweiz	715	448	455	601	622	740	3581
3	Oesterreich	94	79	85	94	103	186	641
4	Deutschland	493	375	452	548	1122	851	3841
5	Grossbritannien, Irland	53	35	28	42	175	114	447
6	Frankreich	52	51	54	55	102	98	412
7	Italien	58	29	27	48	73	97	332
8	Belgien	8	10	12	19	27	14	90
9	Dänemark	11	1	11	10	6	11	50
10	Finnland	1	5	2	-	1	9	18
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	2	4	6
12	Niederlande	9	37	14	14	39	81	194
13	Norwegen	4	-	3	6	15	2	30
14	Portugal	-	4	-	2	1	-	7
15	Spanien	14	9	8	6	12	13	62
16	Schweden	12	11	5	4	10	17	59
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	3	1	2	6	9	-	21
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	3	1	-	-	3	9
19	Griechenland	16	24	17	12	39	21	129
20	Vereinigte Staaten (USA)	144	106	83	120	198	267	918
21	Kanada	5	11	-	2	-	31	49
22	Zentralamerika	7	5	5	8	-	31	56
23	Afrika	6	7	3	4	5	3	28
24	Asien	9	1	3	2	13	4	32
25	Australien, Ozeanien	-	-	1	4	5	5	15
	T o t a l	1782	1270	1315	1619	2592	2615	11193

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Wintersaison 1963-64
Nächtigungen nach Herkunftsland und Monaten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	483	419	589	475	489	332	2787
1	Liechtenstein	238	105	171	158	120	87	879
2	Schweiz	1755	777	857	1177	1576	2296	8438
3	Oesterreich	231	165	167	280	267	404	1514
4	Deutschland	1162	971	1089	1130	2886	1845	9083
5	Grossbritannien, Irland	112	69	65	143	524	155	1068
6	Frankreich	145	231	65	90	294	178	1003
7	Italien	144	89	55	80	111	171	650
8	Belgien	11	43	24	30	46	27	181
9	Dänemark	46	1	11	24	65	38	185
10	Finnland	1	8	6	-	2	9	26
11	Luxemburg, Monaco	-	-	-	-	2	5	7
12	Niederlande	11	133	49	26	69	206	494
13	Norwegen	29	-	22	40	58	2	151
14	Portugal	-	4	-	2	3	-	9
15	Spanien	72	45	15	11	16	18	177
16	Schweden	29	32	6	8	18	35	128
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	3	1	2	15	17	-	38
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	2	3	1	-	-	7	13
19	Griechenland	62	61	38	12	97	87	357
20	Vereinigte Staaten (USA)	244	203	117	178	294	357	1393
21	Kanada	7	34	-	4	-	41	86
22	Zentralamerika	10	5	5	15	-	35	70
23	Afrika	7	7	5	8	7	3	37
24	Asien	12	1	5	2	17	4	41
25	Australien, Ozeanien	1	-	1	4	5	5	16
	T o t a l	4817	3407	3365	3912	6983	6347	28831

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Wintersaison 1963-64

Ankünfte nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels	Alpenhotels	Alpengast- häuser	Gasthöfe Wirtschaften	Pensionen	Zimmer- vermietung	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	8	-	-	2	4	1	15
1	Liechtenstein	43	46	55	3	4	-	151
2	Schweiz	2742	217	62	444	99	17	3581
3	Oesterreich	519	19	2	82	16	3	641
4	Deutschland	3032	342	46	343	38	40	3841
5	Grossbritannien, Irland	421	11	3	11	1	-	447
6	Frankreich	341	34	5	30	2	-	412
7	Italien	299	-	-	30	3	-	332
8	Belgien	86	-	-	2	2	-	90
9	Dänemark	46	-	-	2	2	-	50
10	Finnland	18	-	-	-	-	-	18
11	Luxemburg, Monaco	4	-	-	2	-	-	6
12	Niederlande	175	9	-	10	-	-	194
13	Norwegen	27	-	-	-	-	3	30
14	Portugal	5	-	-	2	-	-	7
15	Spanien	56	-	-	6	-	-	62
16	Schweden	53	2	-	4	-	-	59
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	16	3	-	2	-	-	21
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	7	-	-	2	-	-	9
19	Griechenland	115	-	-	14	-	-	129
20	Vereinigte Staaten (USA)	854	8	8	30	16	2	918
21	Kanada	43	-	-	6	-	-	49
22	Zentralamerika	52	2	-	2	-	-	56
23	Afrika	26	-	-	2	-	-	28
24	Asien	32	-	-	-	-	-	32
25	Australien, Ozeanien	13	-	-	2	-	-	15
	T o t a l	9033	693	181	1033	187	66	11193

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Wintersaison 1963-64
Nachtigungen nach Herkunftsland und Betriebsarten

Länder Nr.	Herkunftsland (Ständiger Wohnsitz der Gäste)	Hotels	Alpenhotels	Alpengast- häuser	Gasthöfe Wirtschaften	Pensionen	Zimmer- vermietung	T o t a l
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	599	-	-	921	587	680	2787
1	Liechtenstein	606	90	109	70	4	-	879
2	Schweiz	5922	510	219	714	953	120	8438
3	Oesterreich	1005	52	2	109	335	11	1514
4	Deutschland	5597	1654	180	680	823	149	9083
5	Grossbritannien, Irland	934	82	9	41	2	-	1068
6	Frankreich	678	214	23	84	4	-	1003
7	Italien	465	-	-	111	74	-	650
8	Belgien	177	-	-	2	2	-	181
9	Dänemark	123	-	-	2	60	-	185
10	Finnland	26	-	-	-	-	-	26
11	Luxemburg, Monaco	5	-	-	2	-	-	7
12	Niederlande	395	89	-	10	-	-	494
13	Norwegen	116	-	-	-	-	35	151
14	Portugal	7	-	-	2	-	-	9
15	Spanien	146	-	-	31	-	-	177
16	Schweden	118	6	-	4	-	-	128
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	33	3	-	2	-	-	38
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	11	-	-	2	-	-	13
19	Griechenland	237	-	-	120	-	-	357
20	Vereinigte Staaten (USA)	1285	22	20	36	28	2	1393
21	Kanada	71	-	-	15	-	-	86
22	Zentralamerika	66	2	-	2	-	-	70
23	Afrika	33	-	-	4	-	-	37
24	Asien	41	-	-	-	-	-	41
25	Australien, Ozeanien	13	-	-	3	-	-	16
	T o t a l	18709	2724	562	2967	2872	997	28831

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

Wintersaison 1963-64

Ankünfte und Nächtigungen nach Herkunftsland und Ferienort (Gemeinden)

Län- der Nr.	Herkunftsland (ständiger Wohnsitz der Gäste)	Ankünfte						Nächtigungen							
		Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Eschen*) Mauren Gamprin	Total	Vaduz	Triesen	Triesenberg		Schaan	Balzers Eschen*) Mauren Gamprin	Total
				Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen						Gast- gewerbe	Ferien- wohnun- gen			
	Berufstätige Dauergäste in- und ausländischer Herkunft 1)	7	6	-	-	2	15	357	1021	272	*	-	1137	2787	
1	Liechtenstein	41	2	101	7	-	151	596	5	199	*	19	60	879	
2	Schweiz	1968	416	311	677	209	3581	2966	665	874	*	3669	264	8438	
3	Oesterreich	421	45	21	97	57	541	987	119	54	*	290	54	1514	
4	Deutschland	2188	484	466	504	199	3841	4217	927	2201	*	1390	348	9083	
5	Grossbritannien, Irland	387	16	14	16	14	447	841	25	91	*	65	46	1068	
6	Frankreich	272	27	48	36	29	412	400	35	250	*	179	139	1003	
7	Italien	213	36	-	66	17	332	281	119	-	*	174	76	650	
8	Belgien	72	6	-	12	-	90	145	6	-	*	30	-	181	
9	Dänemark	42	2	-	4	2	50	114	2	-	*	67	2	185	
10	Finnland	12	2	-	4	-	18	16	2	-	*	8	-	26	
11	Luxemburg, Monaco	4	-	-	2	-	6	5	-	-	*	2	-	7	
12	Niederlande	134	19	9	22	10	194	246	26	89	*	123	10	494	
13	Norwegen	22	5	1	2	-	30	80	37	5	*	29	-	151	
14	Portugal	4	2	-	1	-	7	4	2	-	*	3	-	9	
15	Spanien	40	11	-	8	3	62	117	17	-	*	23	20	177	
16	Schweden	46	2	8	1	2	59	82	2	24	*	18	2	128	
17	Tschechoslowakei, Ungarn, Polen, Sowjetunion	13	3	3	2	-	21	28	3	3	*	4	-	38	
18	Albanien, Jugoslawien, Rumänien, Bulgarien	5	4	-	-	-	9	5	8	-	*	-	-	13	
19	Griechenland	25	18	-	82	4	129	85	100	-	*	144	28	357	
20	Vereinigte Staaten (USA)	730	93	47	37	11	918	1096	128	75	*	83	11	1393	
21	Kanada	40	6	-	-	3	49	69	14	-	*	-	3	86	
22	Zentralamerika	52	-	2	-	2	56	66	-	2	*	-	2	70	
23	Afrika	23	2	-	3	-	28	30	4	-	*	3	-	37	
24	Asien	26	2	-	3	1	32	35	2	-	*	3	1	41	
25	Australien, Ozeanien	10	4	-	1	-	15	11	4	-	*	1	-	16	
	T o t a l	6797	1213	1031	1587	565	11193	12879	3273	4139	*	6327	2213	28831	

1) Berufstätige Dauergäste sind solche Personen, die am Logierorte oder in dessen näherer Umgebung eine Erwerbstätigkeit ausüben und sich mindestens einen Monat im Hotel, Gasthof usw. aufhalten oder aufzuhalten gedenken.

*) Eschen: November und Dezember. Ab 1. Januar nicht mehr erfasst.

Wintersaison 1963-64

Hauptberuflich beschäftigte Personen nach Monat, Geschlecht und Betriebsarten in den erfassten Gast- und Beherbergungsbetrieben

Monat	Männlich	Weiblich	Total	Hotels	Alpen- hotels	Alpen- gasthäuser	Gasthöfe Wirtschaften	Pensionen	Zimmer- vermietung	Total
November	77	176	253	174	7	8	54	10	-	253
Dezember	64	141	205	146	19	7	27	6	-	205
Januar	67	137	204	143	19	5	30	6	1	204
Februar	70	154	224	153	22	5	37	6	1	224
März	99	204	303	215	21	10	48	7	2	303
April	107	220	327	235	12	13	55	8	4	327
Mittelwert	80	172	252	177	16	8	41	7	1	252

Wintersaison 1960-61, 1961-62, 1962-63, 1963-64
Ankünfte und Nächtigungen nach Monaten und Betriebsarten

Monat	Hotels		Alpenhotels		Alpengasthöfe -wirtschaften		Gasthöfe Wirtschaften		Pensionen Erholungsheim		Zimmervermietung		Total		
	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	Ank.	Nächt.	
1960-61	Total	7338	12961	376	906	57	160	1146	2352	626	2474	21	129	9564	18982
November		912	1956	3	31	2	29	142	434	114	449	-	-	1173	2899
Dezember		718	1512	91	545	36	114	85	314	88	330	2	14	1020	2829
Januar		687	1198	35	95	4	25	104	305	101	317	3	52	934	1992
Februar		891	1150	103	261	20	103	127	359	125	277	2	2	1268	2152
März		1413	2516	161	569	70	144	162	416	162	656	-	-	1968	4301
April		2590	4421	98	300	63	192	510	981	306	1014	25	143	3592	7051
1961-62	Total	7211	12753	491	1801	195	607	1130	2809	896	3043	32	211	9955	21224
November		1425	2428	14	33	7	10	172	430	33*)	245*)	-	-	1651	3146
Dezember		840	1730	87	600	41	125	143	348	24	135	-	-	1135	2938
Januar		873	1641	73	208	1	3	119	404	24	173	-	-	1090	2429
Februar		923	1502	86	422	8	28	125	442	17	123	-	-	1159	2517
März		1434	2633	168	594	51	59	159	455	63	288	15	31	1890	4060
April		2509	4614	116	569	49	214	468	821	92	710	16	88	3250	7016
1962-63	Total	8004	14548	544	2426	157	439	1186	2900	253	1674	31	119	10175	22106
November		1450	3254	16	28	67	127	211	665	38	683	-	60	1782	4817
Dezember		960	2076	147	507	29	126	120	357	14	279	-	62	1270	3407
Januar		1075	2177	111	255	12	61	98	361	15	342	4	169	1315	3365
Februar		1289	2391	175	648	9	37	133	400	10	259	3	177	1619	3912
März		2067	4505	206	1138	40	128	185	516	53	427	41	269	2592	6983
April		2192	4306	38	148	24	83	286	668	57	882	18	260	2615	6347
1963-64	Total	9033	18709	693	2724	181	562	1033	2967	187	2872	66	997	11193	28831

*) Ab Mai 1962 ist 1 Pensionsbetrieb der Kategorie "Hotels" zugeteilt.

Wintersaison 1961-62, 1962-63, 1963-64

Monat	Betriebe			Gästeankünfte			Logiernächte			Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Vorhandene Gastbetten			Gastbettenbesetzung in %					
																auf vorhandene Gastbetten			auf verfügbare Gastbetten		
	1961 62	1962 63	1963 64	1961 62	1962 63	1963 64	1961 62	1962 63	1963 64	1961 62	1962 63	1963 64	1961 62	1962 63	1963 64	1961 62	1962 63	1963 64	1961 62	1962 63	1963 64
November	47	48	43	1173	1651	1782	2899	3146	4817	2,5	1,9	2,7	833	787	729	11,6	13,3	22,0	15,9	14,2	23,7
Dezember	42	41	32	1020	1135	1270	2829	2938	3407	2,8	2,6	2,6	859	703	631	10,6	13,4	17,4	15,2	14,4	18,6
Januar	32	39	34	934	1090	1315	1992	2429	3365	2,1	2,2	2,5	669	700	629	9,6	11,1	17,2	11,9	11,6	18,1
Februar	38	38	40	1268	1159	1619	2152	2517	3912	1,7	2,2	2,4	695	682	728	11,0	13,1	19,1	12,4	13,7	21,3
März	44	45	50	1968	1890	2592	4301	4060	6983	2,2	2,1	2,6	850	775	886	16,3	16,8	25,4	18,2	17,3	27,7
April	53	48	50	3592	3250	2615	7051	7016	6347	2,0	2,2	2,4	1074	1026	1008	21,8	22,7	20,9	23,2	23,2	22,7
T o t a l	42	43	41	9955	10175	11193	21224	22106	28831	2,1	2,2	2,5	830	778	768	14,1	15,6	20,7	17,0	16,3	22,4
In Prozent (1961-62 = 100)																					
November	100	102,1	91,4	100	140,7	151,9	100	108,5	166,1	100	76,0	108,0	100	94,4	87,5	100	114,6	189,6	100	89,3	149,0
Dezember	100	97,6	76,1	100	111,2	124,5	100	103,8	120,4	100	92,8	92,8	100	81,8	73,4	100	126,4	164,1	100	94,7	122,3
Januar	100	121,8	106,2	100	116,7	140,7	100	121,9	168,9	100	104,7	119,0	100	104,6	94,0	100	115,6	179,1	100	97,4	152,1
Februar	100	100,0	105,2	100	91,4	127,6	100	116,9	181,7	100	129,4	141,1	100	98,1	104,7	100	119,0	173,6	100	110,4	171,7
März	100	102,2	113,6	100	96,0	131,7	100	94,3	162,3	100	95,4	118,1	100	91,1	104,2	100	103,0	155,8	100	95,0	152,1
April	100	90,5	94,3	100	90,4	72,8	100	99,5	90,0	100	110,0	120,0	100	95,5	93,8	100	104,1	95,8	100	100,0	97,8
T o t a l	100	102,3	97,6	100	102,2	112,4	100	104,1	135,8	100	104,7	119,0	100	93,7	92,5	100	110,6	146,8	100	95,8	131,7

M a s s e n l a g e r
in Alpenhotels und Alpengastwirtschaften
Ankünfte und Nächtigungen 1960-61, 1961-62, 1962-63 und 1963-64

Wintersaison	November	Dezember	Januar	Februar	März	April	T o t a l
A n k ü n f t e							
1960-61	-	16	21	-	69	33	139
1961-62	1	64	29	32	158	66	350
1962-63	7	40	21	14	117	110	309
1963-64	-	107	10	173	19	40	349
N ä c h t i g u n g e n							
1960-61	-	22	42	-	86	33	183
1961-62	30	88	36	70	161	128	513
1962-63	10	147	21	14	144	330	666
1963-64	-	323	11	181	34	47	596

